

(1) Customer Invoice Address Magna PT S.p.A Via dei Ciclamini 4 70026 Modugno (Bari) ITALIEN			(2) Remarks Our ID number: DE813637771 Your ID no...: IT04886850728			DELIVERY NOTE (3) No. 5354799 (4) Date 20.08.20			
(5) Supplier SN: 91014398 Cotarko GmbH Emdener Str. 50735 Köln			(6) Freight paid ☐ unpaid ☐		(7) Delivery (really) Railroad car ☐ Carrier ☐ Freight goods ☐ foreign vehicle ☐ Express goods ☐ own vehicle ☐ Express ☐ Post ☐		Invoice (8) No. (9) Date 17.07.20		
(10) Your Ref 413	(11) Your Order No./Date 550003915502 5.08.20	(15) Additional Details	(12) Our Department G. Lamanna		(13) Direct dial	(14) Our Ref No.			
(19) Shipment Method Collection EX W		paid(20)unpaid ☐ ☒	(21) Packing look below	(22) Marks	(23) Total Weight kg gross 13303		(24) net 12013		
(25) Shipping Address Magna PT S.p.A, Via dei Ciclamini 4, 70026 Modugno (Bari), ITALIEN							(26) Place of unload 17551		
(27) (Pos.)	(28) Part-No.	(29) Description (21) Packing	(30) Quantity	(31) UM	(40) Customer Remarks Quantity +/ - Remarks				
1	251.1.1085.90 20.5.00612.00	Zahnrad RW Gang DCT 300 (Index a)	12656	pc					
	Container	1/TBA 520858 TBA 520858 neu	968	pc					
	Batch number	208059							
		1/TBA 520858 TBA 520858 neu	953	pc					
	Batch number	208059							
		1/TBA 520858 TBA 520858 neu	931	pc					
	Batch number	208059							
		1/TBA 520858 TBA 520858 neu	899	pc					
	Batch number	208059							
		1/TBA 520858 TBA 520858 neu	892	pc					
	Batch number	208059							
		1/TBA 520858 TBA 520858 neu	878	pc					
	Batch number	208059							
		1/TBA 520858 TBA 520858 neu	868	pc					
	Batch number	208059							
		1/TBA 520858 TBA 520858 neu	851	pc					
	Batch number	208059							
		1/TBA 520858 TBA 520858 neu	836	pc					
	Batch number	208059							
		1/TBA 520858 TBA 520858 neu	828	pc					
	Batch number	208059							
		1/TBA 520858 TBA 520858 neu	813	pc					
	Batch number	208059							
		1/TBA 520858 TBA 520858 neu	779	pc					
	Batch number	208059							
		1/TBA 520858 TBA 520858 neu	759	pc					
	Batch number	208059							
		1/TBA 520858 TBA 520858 neu	716	pc					
	Batch number	208059							
		1/TBA 520858 TBA 520858 neu	685	pc					
	Batch number	208059							
		KUEHNE-NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 12656 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: 15 Conformità alle schede d'imballaggio: ☒ NO Data controllo: 12.08.20 Firma: [Signature]				KUEHNE-NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA) 01 SET 2020 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"			
(42) Goods Inwards Remarks		(43) Quantity Check	(44) Quality Check		(45) Receiver		(46) Invoice Check		
Date									
Name/No.									

1) Sender/vendor

2) Vendor no.

91014398

3) Freight order number

Cotarko GmbH
Emdener Str.

4) Sender number at the forwarding agent

1

50735 Köln

VAT IDNo: DE813637771

5) Loading point

8) Shipment number 1045266

FREIGHT ORDER

6) Date 20.08.20

7) Relation number

9) Forwarding agent

10) Forwarding agent number

11) Recipient

12) Customer number

30067

Magna PT S.p.A
Via dei Ciclamini 4
70026 Modugno (Bari)
ITALIEN
VAT IDNo: IT04886850728Abholung
Abholung

Telephone

Fax

13) Cargo manifest/freight list number

15) Sender's comment for the forwarding agent
EXW

14) Delivery/unloading point 17551

Magna PT S.p.A
Plant Modugno
Via dei Ciclamini 4
70026 Modugno (Bari)
ITALIEN

16) Receipt date

17) Receipt time

18) Marking and no., delivery note no.

19) Number

20) Packaging

21) SF

22) Contents

23) Tare weight in kg

24) Gross weight in kg

5354799

15

TBA 520858

4

Forged Parts - rough

1290

13303

25)

Total number

15

26)

Volume cdmloading meters

Total

27)

1290

28)

13303

29) Dangerous goods classification

30) Dangerous goods description

31) Prepayment of charges

32) Invoiced value of goods for SLVs

22.538

33) Value of transportation insurance
to cover also

34) Sender cash on delivery

35) Enclosures

36) Order number, customer

37) Account assignment

38) Means of transport number

LB-SC2030

39) Truck code

-1

40) Shipping type

HGV (Subcontractor)

42) Acknowledgement receipt from ship-to party

Above delivery received completely and intact
Via dei Ciclamini 4 - 70026 Modugno (BA)

43) Settlement key

43) Confirmation of receipt by the driver

Above delivery received completely and intact

COTARKO GMBH-VERSAND
20.08.20 16:29

Date

Time

Signature

Company stamp/signature

44) The delivery contains

Of which were strapped

Euro skids

Euro skids

Euro wire pal. cony.

Euro wire pal. cony.

45) For ship-to party

(02) Supplier ID (V)



(10) Forwarder ID (4V)



(08) Shipment No. (2S)



(13) Cargo manifest no. (3K)





Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 20-006442 vom 20.08.2020



20-006442

Ludwigsburg, 20.08.2020

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur COTARKO GMBH Henry Ford Str. 1 50735 Köln		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu Modugno Land / Pays Italien Datum / Date 25.08.2020 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Köln Land / Pays Deutschland Datum / Date 20.08.2020 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	5354799	15	COLLI	Getriebeteile	13.303	
Summe: Total		15,00 COLLI		13.303,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifikilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz	Amtl. Kennzeichen	Nutzlast in t				
Anhänger						
Fahrer						
22 Benutzter Grenzübergang		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg		27 Gut 20-006442 empfangen am Reception des marchandises le KUEHNE + NAGEL S.r.l. MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini, sn. 4 70026 Modugno (BA) 7-70026 Modugno 31 AGO 2020		
20 COTARKO GMBH D-50735 Köln Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		27 Gut 20-006442 empfangen am Reception des marchandises le KUEHNE + NAGEL S.r.l. MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini, sn. 4 70026 Modugno (BA) 7-70026 Modugno 31 AGO 2020 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre de destinataire		

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604